

# Sầu Muộn

Mélancolie

Nhạc: Wal-berg

Lời: Louis Hennevé

Lời Việt: Nguyễn Thảo

$\text{♩} = 78$



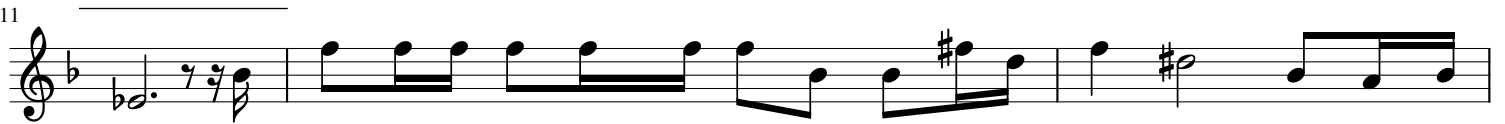
Sầu muộn day dứt... khi ngày đã vui... Sầu muộn theo  
(Rồi đêm vẫn) đến... mang niềm khát khao... Nặng nề trong  
*Mé - lan - co - lie,*... *un jour s'a - chè - ve.* *Mé - lan - co -*  
(*Et cha-que*) *nuît*... *ça re - co - men - ce* *pour tor - tu -*



mãi... cũng đành thế thôi. Từng ngày qua trong cơn say sưa rượu chát cùng  
tim... muộn ngàn nỗi đau. Bầy trùng đêm râm ran trong mê cùng với rượu  
*lie... on y peut rien.* *Cha-que jour dans la fu-mée et dans l'al -*  
*rer... le cœur trop lourd.* *Le ca - fard dans la fu-mée et dans l'al -*



khói cay để dim bao nhớ mong... cho đến khi ngày sáng trời. Rồi đêm vẫn  
đắng cay và khói thuốc say... đến... ban  
*co - ol on noie ses rê - ves*... *seuls jus - qu'au... ma - tin.* *Et cha-que*  
*co - ol mène a la dan - se*... *jus - qu'au*



ngày. "Ngày mai bao nhiêu yêu thương... cuối cùng sẽ đến cùng nắng tươi," ta thường thầm  
*jour. De - main y au - ra de l'a-mour et de la lu - miè - re, peut - ê - tre*



nói bao... lần... như thế... Cùng ta nâng thêm đôi ba... ly vì còn phải chờ  
*bien* *ça... m'est é - gale.* *Bar - man... jus - qu'au ma - tin... rem - pli mon*

17



đến mai. Nhặt nhòemộng ước, sao\_ dịu\_ cơn đau?\_ Sầu muộn như

*ver - re. Je veux rê - ver que\_ j'ai\_ moinmal.\_ Mé - lan - co -*

21



những\_ gông cùm nhốt ta vào. Tình ai tha thiết\_ bây giờ quá xa. Một chiều

*lie\_ tu nous en - châin - e plus for - te - ment\_ qu'un grand a - mour. Un bon*

25



nao trong sơn say sưa cùng khói rượu mãi mê, chôn vùi tận đáy sâu\_ mỗi\_ ưu sầu.\_\_\_\_\_

*soir dans la fu-mée et dans l'al - co - ol on noie ses peïn-es\_ pour tou - jours.\_\_\_\_\_*